

# Editorial

## Ante la vista de todos

El interés y la necesidad de aumentar el impacto internacional de nuestra revista *Anales de Otorrinolaringología* hacen indispensable incorporar su contenido completo al lenguaje universal de la ciencia. Así pues, a partir de esta edición la revista comienza a publicarse en español e inglés. La versión en español seguirá produciéndose impresa en papel y la inglesa será sólo electrónica, pero ambas estarán disponibles para su consulta en la internet.

La publicación en inglés de los trabajos de investigación y de las revisiones de los otorrinolaringólogos mexicanos nos coloca en una perspectiva de igualdad que el resto de los investigadores internacionales, por lo menos en un mismo escaparate donde nuestra experiencia será observada, considerada, citada y discutida. *Los principales investigadores del mundo leen normalmente artículos publicados en inglés, el decidir traducir nuestros artículos a este idioma aunque conlleva un gran esfuerzo para todos será esencial en la difusión de nuestra especialidad.*

Ahora el reto será mayor e implicará, necesariamente, más rigurosidad y cuidado porque dejaremos de ser sólo observados por nuestros colegas nacionales e hispanohablantes y nuestros artículos podrán ser leídos prácticamente por todos los otorrinolaringólogos del mundo.

En la siguiente edición se publicará el reporte estadístico de la cantidad de consultas a cada artículo, información relevante y de interés particular para los autores.

Los temas que se abordan en esta edición son, en primer lugar, un trabajo de investigación que reporta la experiencia en el diagnóstico y tratamiento del cáncer de laringe, mismo que representa el 2% de todos los cánceres que padece el hombre. Entre sus factores de riesgo destacan: el tabaquismo, el alcoholismo, la enfermedad por reflujo gastroesofágico y el sexo masculino. Se revisaron 45 expedientes en los que quedó de manifiesto una relación predominantemente masculina.

En el segundo artículo original se presenta la primera parte de una investigación en torno al uso de algunas plantas en el tratamiento de las enfermedades respiratorias, mismas que con frecuencia son el único remedio cercano del que pueden disponer ciertos grupos de población; por ello debemos aprender a utilizarlas en forma correcta.

La siguiente contribución comunica los resultados comparativos de audiometrías de campo libre postimplante coclear, audiometría preoperatoria del oído derecho e izquierdo y ganancia con un auxiliar auditivo externo.

En otro artículo se expone la experiencia de un grupo en el cierre endoscópico de fistulas de líquido cefalorraquídeo en la fosa craneana anterior.

El quinto y último artículo original versa sobre el uso de las barras de teflón perforado en la operación del ángulo nasolabial.

La revisión de temas es un aspecto que deberemos impulsar aún más porque es la opción más viable para que los médicos de otras especialidades encuentren un recurso para la actualización. En esta edición se revisan las bases técnicas y fisiológicas de las emisiones otoacústicas transitorias y se examina, desde múltiples y complejos puntos de vista, el crecimiento y desarrollo de la medicina alternativa y complementaria en relación con los trastornos del oído, la nariz, la garganta, la cabeza y el cuello.

La revista ***Anales de Otorrinolaringología*** habrá de colocarse en más y prestigiadas bases de datos e índices de revistas biomédicas, en la medida de nuestro esfuerzo y dedicación para mejorar su contenido. Por lo que les invitamos a enviar sus artículos, ya que la experiencia y conocimientos que podemos obtener de un mejor número de artículos recibidos permitirán engrandecer la otorrinolaringología mexicana, y todos y cada uno de los autores de estos artículos deberemos sentirnos orgullosos de haber contribuido a ello. A mayor cantidad de artículos recibidos, mayores serán las posibilidades de ir publicando los mejores y puliendo las aportaciones enviadas para publicación hasta conseguir la excelencia y mayor impacto de las mismas.

**Dr. Marcos Antonio Rodríguez Perales**